
**Графические символы.
Информационные символы для
общественных мест**

Graphical symbols – Public information symbols

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7001:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9c6130e-5cf6-4375-a9a6-26206e8684e6/iso-7001-2007>

Ответственность за подготовку русской версии несёт GOST R
(Российская Федерация) в соответствии со статьёй 18.1 Устава ISO



Ссылочный номер
ISO 7001:2007(R)

Отказ от ответственности при работе в PDF

Настоящий файл PDF может содержать интегрированные шрифты. В соответствии с условиями лицензирования, принятыми фирмой Adobe, этот файл можно распечатать или вывести на экран, но его нельзя изменить, пока не будет получена лицензия на загрузку интегрированных шрифтов в компьютер, на котором ведется редактирование. В случае загрузки настоящего файла заинтересованные стороны принимают на себя ответственность за соблюдение лицензионных условий фирмы Adobe. Центральный секретариат ISO не несет никакой ответственности в этом отношении.

Adobe – торговый знак фирмы Adobe Systems Incorporated.

Подробности, относящиеся к программным продуктам, использованным для создания настоящего файла PDF, можно найти в рубрике General Info файла; параметры создания PDF были оптимизированы для печати. Были приняты во внимание все меры предосторожности с тем, чтобы обеспечить пригодность настоящего файла для использования комитетами-членами ISO. В редких случаях возникновения проблемы, связанной со сказанным выше, просьба проинформировать Центральный секретариат по адресу, приведенному ниже.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7001:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9c6130e-5cf6-4375-a9a6-26206e8684e6/iso-7001-2007>



ДОКУМЕНТ ЗАЩИЩЕН АВТОРСКИМ ПРАВОМ

© ISO 2007

Все права сохраняются. Если не указано иное, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопии и микрофильмы, без предварительного письменного согласия ISO по адресу, указанному ниже, или членом ISO в стране регистрации пребывания.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Опубликовано в Швейцарии

Содержание

Страница

Предисловие	iv
Введение	v
1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	1
4 Общая часть	2
4.1 Размеры.....	2
4.2 Текст.....	2
4.3 Стрелки.....	2
4.4 Цвет и контраст.....	4
4.5 Отрицание	4
5 Значения и категоризация информационных символов для общественных мест.....	6
5.1 Общие положения	6
5.2 Значение.....	6
5.3 Категоризация	6
6 Стандартизированные информационные символы для общественных мест.....	10
Библиография.....	58

ISO 7001:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9c6130e-5cf6-4375-a9a6-26206e8684e6/iso-7001-2007>

Таблица 1 – Сводка значений в алфавитном порядке.....	7
Таблица 2 – Сводная таблица всех информационных символов для общественных мест	11
Таблица 3 – Информационные символы для общественных мест. Объекты и коммуникации общественного пользования	18
Таблица 4 – Информационные символы для общественных мест. Транспортные средства	35
Таблица 5 – Информационные символы для общественных мест. Туризм, культура и наследие	45
Таблица 6 – Информационные символы для общественных мест. Занятия спортом	49
Таблица 7 – Информационные символы для общественных мест. Торговые предприятия.....	50
Таблица 8 – Информационные символы для общественных мест. Поведение людей (исключая предупредительные знаки).....	55

Предисловие

Международная организация по стандартизации (ISO) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ISO). Разработка международных стандартов обычно осуществляется техническими комитетами ISO. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ISO, также принимают участие в работах. ISO работает в тесном сотрудничестве с Международной электротехнической комиссией (IEC) по всем вопросам стандартизации в области электротехники.

Международные стандарты разрабатываются в соответствии с правилами, установленными в Директивах ISO/IEC, Часть 2.

Основная задача технических комитетов состоит в подготовке международных стандартов. Проекты международных стандартов, одобренные техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве международных стандартов требует одобрения, по меньшей мере, 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Следует иметь в виду, что некоторые элементы этого документа могут быть объектом патентных прав. ISO не должен нести ответственность за идентификацию какого-либо одного или всех патентных прав.

ISO 7001 подготовлен Техническим комитетом ISO/TC 145, *Графические символы*, Подкомитетом SC 1, *Информационные символы для общественных мест*.

Настоящее третье издание отменяет и заменяет второе издание (ISO 7001:1990), которое было технически пересмотрено. Оно также включает Изменение ISO 7001:1990/Amd.1:1993.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c9c6130e-5cf6-4375-a9a6-26206e8684e6/iso-7001-2007>

Введение

Причиной публикации настоящего международного стандарта является возрастающее использование невербального представления информации в зданиях и других местах, а также по услугам, предоставляемым населению. Графические символы должны использоваться в тех случаях, когда текстовые сообщения могут оказаться трудными для понимания.

Непрерывное развитие международной торговли, путешествий и туризма требует разработки общего метода передачи информации, и стандартизация информационных символов для общественных мест может помочь как провайдером, так и пользователям, включая лиц с ограниченными возможностями.

Отсутствие стандартизации может приводить к путанице.

Использование стандартизованных информационных символов для общественных мест не отменяет необходимость тщательного рассмотрения и применения схем определения маршрутов и схем дорожных знаков и указателей. Признано, что информационные символы для общественных мест могут часто использоваться вместе с текстом в системах дорожных знаков и указателей. Это может помочь обучению и пониманию символов, в частности, в случае новых символов и символов, которые не нашли широкого применения.

ISO 7001 предназначается для использования всеми Техническими комитетами ISO, на которые возлагается ответственность за разработку отдельных общедоступных информационных символов для их отраслей производства так, чтобы каждому значению соответствовал только один символ. Также подразумевается, что настоящий международный стандарт должен регулярно пересматриваться для включения информационных символов для общественных мест, соответствующих принципам разработки символов, установленных ISO/TC 145/SC 1, по мере того, как они стандартизируются ISO.

Отдельные критерии приемки, процедуры и заявочные бланки можно найти на веб-сайте ISO/TC 145/SC 1, <http://www.iso.org/tc145/sc1>.

Информационные символы для общественных мест в настоящем международном стандарте были валидированы ISO/TC 145/SC 1 в соответствии с процедурами стандартизации, действующими на время публикации. Будущая стандартизация информационных символов для общественных мест может быть облегчена с использованием соответствующих методов оценивания, например, испытаний, описанных в ISO 9186. Критерии приемки квалификации информационных символов для общественных мест должны быть такими, чтобы соответствующая часть избранной аудитории понимала их. Дополнительные критерии проектирования символов при необходимости будут добавлены и утверждены ISO/TC 145/SC 1.

Считается, что информационные символы для общественных мест, представленные в настоящем международном стандарте, обеспечивают достаточное понимание, как установлено независимыми испытаниями или результатами их использования и применения на международном уровне.

ПРИМЕЧАНИЕ Информационные символы для общественных мест, представленные в настоящем международном стандарте, могут быть воспроизведены после публикации. Однако признано, что могут существовать отдельные национальные характеристики и культурные потребности, что может привести к необходимости внесения небольших изменений. Это является приемлемым при условии, что концепция основных элементов и проектирования стандартизованных символов не компрометируется.

Графические символы. Информационные символы для общественных мест

1 Область применения

Настоящий международный стандарт устанавливает графические символы с целью предоставления общедоступной информации.

Данный международный стандарт в целом распространяется на информационные символы для общественных мест, устанавливаемые во всех местах и во всех секторах, к которым имеет доступ население. Однако он не распространяется на предупредительные знаки или на сектора, подчиняющиеся правилам, которые могут отличаться в отношении некоторых пунктов настоящего международного стандарта (например, дорожные знаки на шоссе общего пользования).

Настоящий международный стандарт устанавливает оригиналы символов, которые могут масштабироваться для воспроизведения и применения.

Символы могут использоваться вместе с текстом для улучшения их понимания.

2 Нормативные ссылки

Следующие ссылочные нормативные документы являются обязательными при применении данного документа. Для жестких ссылок применяется только цитированное издание документа. Для плавающих ссылок необходимо использовать самое последнее издание нормативного ссылочного документа (включая любые изменения).

ISO 3864-1, *Символы графические. Цвета безопасности и предупредительные знаки. Часть 1. Принципы проектирования предупредительных знаков на рабочих местах и в общественных местах*

ISO 17724, *Символы графические. Словарь*

ISO 22727:2007, *Графические символы. Разработка и дизайн информационных символов для общественных мест. Требования*

3 Термины и определения

Для целей настоящего документа используются термины и определения, установленные в ISO 17724, а также следующие термины и определения.

3.1

графический символ **graphical symbol**

визуально воспринимаемый рисунок с определенным значением, используемый для передачи информации независимо от языка

3.2

информационный символ для общественных мест **public information symbol**

графический символ, предназначенный для передачи информации неограниченному кругу лиц,

понимание которого не зависит от того, являются ли они специалистами или имеют профессиональную подготовку

3.3 предупредительный знак safety sign

знак, представляющий общее предупреждающее сообщение, полученный путем комбинации цвета и геометрической формы, который при добавлении графического символа представляет конкретное предупреждающее сообщение

[ISO 7010:2003, 3.7]

3.4 отрицание negation

указание отсутствия или противоположности чего-то существующего или позитивного

3.5 значение meaning

сообщение, что символ для общественных мест предназначается для передачи определенной информации

3.6 функция function

письменное описание назначения информации, передаваемой графическим символом

3.7 содержание изображения image content

письменное описание элементов графических символов или предупредительных знаков и их относительное расположение

4 Общая часть

4.1 Размеры

Информационные символы для общественных мест, установленные в настоящем международном стандарте, разрабатываются для воспроизведения в разных масштабах, соответствующих разным применениям, например, начиная с мелкомасштабных предупреждений о направлении и кончая крупномасштабными знаками, определяющими маршрут.

4.2 Текст

Графические символы были разработаны с тем, чтобы они могли использоваться сами по себе для передачи информации, описанной в значении (за исключением стрелок направления, которые не могут использоваться сами по себе, см. 4.3). Однако они могут объединяться с соответствующим текстом на знаке или предупреждении, если это считается необходимым. Такое объединение с менее распространенными символами помогает их пониманию.

4.3 Стрелки

Стрелка направления (номер символа PI PF 030) должна использоваться только вместе с другим символом (или вместе с символом и текстом) для указания движения человека в направлении какого-либо объекта. Соответствующий пример приводится на Рисунке 1.



Рисунок 1 – Использование стрелки направления вместе с соответствующим символом, указывающим, что женский туалет находится справа

Стрелка направления должна использоваться для указания направления движения человека, как показано на Рисунке 2.

	Движение направо
	Движение налево
	Движение с этого места вперед Движение с этого места вперед и прямо Движение с этого места вперед и вверх
	Движение вверх направо Движение вперед и в поперечном направлении направо
	Движение вниз направо
	Движение вверх налево Движение вперед и в поперечном направлении налево
	Движение вниз налево
	Движение с этого места вниз

Рисунок 2 – Использование стрелок, указывающих направление

Все другие стрелки демонстрируются вместе с соответствующим графическим символом и значением.

4.4 Цвет и контраст

Информационные символы для общественных мест, представленные в настоящем международном стандарте, могут воспроизводиться в любом цвете. Однако для того, чтобы не путать информационные символы для общественных мест с предупредительными знаками, необходимо избегать использования комбинации цветов безопасности и форм, установленных в ISO 3864-1. Это также относится к стрелкам, при изображении которых необходимо избегать использования зеленого и белого цвета, чтобы не путать их со стрелкой направления, указывающей безопасное место и используемой для указания маршрутов эвакуации.

Большое значение имеет соответствующий контраст между символом и его фоном, и для идентифицируемости символа пространство, окружающее его, должно быть достаточно большим. Все иллюстрации графических символов в настоящем международном стандарте имеют угловые метки, определяющие требуемую минимальную площадь этого пространства.

4.5 Отрицание

Информационные символы для общественных мест должны содержать отрицание только для комфорта или удобства.

Если всё действие запрещается, элемент отрицания должен иметь вид диагональной полосы, начинающейся в верхнем левом углу и заканчивающейся в противоположном нижнем правом углу, как показано на Рисунке 3. Для того чтобы не спутать этот знак с предупредительными знаками, окружающая окружность должна отсутствовать. Знак отрицания должен размещаться над графическим символом. Графический символ должен проектироваться так, чтобы при размещении его в образце, установленном в 7.2 ISO 22727:2007, знак отрицания не загорал важные детали.

Если только графический элемент символа в информационном символе для общественных мест несет отрицание, указывающее на конкретное запрещенное действие, элемент отрицания должен иметь вид креста, как показано на Рисунке 4. Крест отрицания должен размещаться над графическим элементом символа, несущего отрицание.

Знак отрицания и крест отрицания обычно должны быть красного цвета.



Значение: Запрещается использование тележек или каров для перевозки багажа.

Функция: указывающая, что использование тележек или каров для перевозки багажа запрещается.

Содержание изображения: Вид сбоку части багажа на тележке или каре и знак отрицания.

Рисунок 3 – Пример использования знака отрицания



Значение: Не бросайте мусор или макулатуру или бытовые отходы.

Функция: Указывает, что люди не должны бросать мусор или макулатуру или бытовые отходы.

Содержание изображения: Вид спереди человека с четырьмя репрезентативными предметами, являющимися мусором или макулатурой или бытовыми отходами и выбрасываемые им, а также крест отрицания над этими предметами.

Рисунок 4 – Пример использования креста отрицания

5 Значения и категоризация информационных символов для общественных мест

5.1 Общие положения

Сводные таблицы (Таблицы 1 и 2) приводятся для облегчения поиска стандартизированных информационных символов для общественных мест.

Настоящий международный стандарт поддерживается электронными средствами путем использования базы данных. В этих обзорах индексы этой базы данных используются как система поиска каждого стандартизированного информационного символа для общественных мест, имеющего ссылочный номер.

5.2 Значение

В Таблице 1 в алфавитном порядке представлены список значений, а также справочные номера.

5.3 Категоризация

Для удобства пользователей информационные символы для общественных мест в ISO 7001 были распределены по группам в соответствии с местами, в которых они обычно используются. Однако такое группирование не является единственным и использование информационных символов для общественных мест в других местах, в которых оно считается соответствующим, не исключается. Информационные символы для общественных мест распределяются по категориям следующим образом:

- PF объекты и коммуникации общественного пользования;
- TF транспортные средства;
- TC туризм, культура и наследие;
- SA занятия спортом;
- CF торговые предприятия;
- BP поведение людей (исключая общественную безопасность).

В Таблице 2 приводятся стандартизированные информационные символы для общественных мест в соответствии с указанной категоризацией.

Каждый информационный символ для общественных мест следует использовать для передачи только одного информационного сообщения для общественности, и обычно ему присваивают только одну категорию.

Таблица 1 – Сводка значений в алфавитном порядке

Значение	Ссылочный номер
АТМ (автоматический банковский автомат) или кассовое обслуживание или банкомат	PI CF 005
Автобусная станция или автобусная остановка или автобусы	PI TF 006
Автомобиль, взятый напрокат или в аренду, или фирма по прокату автомобилей	PI TF 009
Аптека	PI CF 007
Аэропорт или самолет	PI TF 001
Бар	PI CF 008
Бензоколонка	PI CF 009
Билеты или продажа билетов	PI PF 010
Больница	PI PF 002
Буфет или кофейня или кафе – места отдыха	PI CF 002
Вагон канатной дороги	PI TF 011
Ванна	PI PF 026
Вертолетная площадка или вертолеты	PI TF 005
Вода – питьевая вода	PI PF 007
Вокзал – железная дорога или поезда	PI TF 002
Вокзал или железная дорога или поезда	PI TF 002
Встаньте в очередь или постройтесь в две линии	PI BP 004
Встаньте в очередь или постройтесь в одну линию	PI BP 003
Встаньте в очередь или постройтесь в три линии	PI BP 005
Вход или маршрут к входу	PI PF 028
Выход или маршрут к выходу	PI PF 029
Гардероб	PI PF 024
Гостиница или меблированные комнаты	PI CF 003
Движущийся тротуар	PI PF 032
Детская комната или забота о ребенке	PI PF 023
Доступный туалет или полная доступность	PI PF 006
Душ	PI PF 025
Железная дорога – метро или станция метро или поезда	PI TF 003
Железная дорога – фуникулер или канатная дорога	PI TF 012
Женские туалеты	PI PF 005
Забота о ребенке или детская комната	PI PF 023
Зал ожидания или комната для отдыха	PI PF 014
Занятия спортом или широко распространенные виды спорта	PI SA 001
Зоопарк	PI TC 007
Игровая площадка	PI TC 005
Информация	PI PF 001
Камера хранения багажа или оставленный багаж	PI PF 012
Канатная дорога или фуникулер	PI TF 012
Кары или тележки для перевозки багажа	PI PF 018
Кассовое обслуживание или банкомат или АТМ (автоматический банковский автомат)	PI CF 005
Катера или порт или корабли или паромы	PI TF 004
Кафе или кофейня или буфет – места отдыха	PI CF 002

Таблица 2 (продолжение)

Значение	Ссылочный номер
Комната для отдыха или зал ожидания	PI PF 014
Контейнер для мусора или ящик для мусора или мусорный бачок	PI PF 027
Корабли или порт или паромы или катера	PI TF 004
Кресельный подъемник	PI TF 013
Лестница	PI PF 021
Лифт или подъемник	PI PF 019
Лифт или подъемник доступный	PI PF 031
Магазины или покупка товаров	PI CF 006
Маршрут к входу или вход	PI PF 028
Маршрут к выходу или выход	PI PF 029
Меблированные комнаты или гостиница	PI CF 003
Места для проведения конференций	PI CF 010
Места отдыха – кофейня или кафе или буфет	PI CF 002
Места отдыха – кофейня или кафе или буфет	PI CF 002
Место для курения или курение разрешается	PI PF 015
Место для пикника	PI TC 004
Метро или станция подземки или поезда	PI TF 003
Мужские туалеты	PI PF 004
Наклонный проход или уклон	PI PF 022
Обзор или почка наблюдения	PI TC 001
Обмен денег / валюты или пункт обмена валюты	PI CF 004
Общедоступный подъемник или лифт	PI PF 031
Оставленный багаж или камера хранения багажа	PI PF 012
Остановка трамвая или троллейбуса или трамваи или троллейбусы	PI TF 007
Палаточный лагерь или кемпинг	PI TC 002
Парк отдыха и развлечений	PI TC 006
Парковка – парковка велосипедов или мотоциклов	PI TF 021
Парковка автомобилей или парковка	PI TF 014
Парковка велосипедов или мотоциклов	PI TF 021
Парковка или парковка автомобилей	PI TF 014
Парковка мотоциклов или велосипедов	PI TF 021
Парковка фургонов или фургоны	PI TC 003
Паромы или порт или корабли или катера	PI TF 004
Пересадки с одного рейса на другой	PI TF 017
Питьевая вода	PI PF 007
Подземка или станция метро или поезда	PI TF 003
Подъемник или лифт	PI PF 019
Подъемник или лифт общедоступный	PI PF 031
Поезда – подземка или метро	PI TF 003
Поезда или вокзал или железная дорога	PI TF 002
Пожалуйста, тише или тишина	PI BP 001
Полная доступность или туалеты – общедоступные	PI PF 006

Таблица 3 (продолжение)

Получение багажа	PI TF 020
Порт или корабли или паромы или катера	PI TF 004
Постройтесь или встаньте в очередь в две линии	PI BP 004
Постройтесь или встаньте в очередь в одну линию	PI BP 003
Постройтесь или встаньте в очередь в три линии	PI BP 005
Потеренные и найденные вещи или потерянное имущество	PI PF 009
Почта или почтовое отделение или почтовый ящик	PI PF 016
Почтовый ящик или почта или почтовое отделение	PI PF 016
Прием или регистрация	PI PF 008
Проверка багажа или таможня	PI TF 018
Проверка достоверности карточек	PI PF 011
Пункт иммиграционного или паспортного контроля / проверки	PI TF 019
Пункт обмена валюты или обмен денег / валюты	PI CF 004
Пункт обслуживания велосипедов или мотоциклов	PI TF 010
Пункт обслуживания мотоциклов или велосипедов	PI TF 010
Пункт паспортного контроля / проверки или иммиграционного контроля	PI TF 019
Пункты отправления рейсов	PI TF 015
Пункты прибытия рейсов	PI TF 016
Регистрация или прием	PI PF 008
Ресторан	PI CF 001
Стадион	PI SA 002
Станция – подземка метро	PI TF 003
Стойте слева (или справа)	PI BP 002
Стоянка такси или такси	PI TF 008
Стрелка – стрелка направления	PI PF 030
Стрелка направления	PI PF 030
Таможня или проверка багажа	PI TF 018
Тележки - тележки или кары для перевозки багажа	PI PF 018
Тележки или кары для перевозки багажа	PI PF 018
Телефон	PI PF 017
Тишина или, пожалуйста, тише	PI BP 001
Точка наблюдения или обзор	PI TC 001
Туалеты – общедоступные	PI PF 006
Туалеты для лиц обоего пола	PI PF 003
Туалеты – женские	PI PF 005
Туалеты – мужские	PI PF 004
Уклон или наклонный проход	PI PF 022
Фирма по прокату автомобилей или автомобиль, взятый напрокат или в аренду	PI TF 009
Фуникулер или канатная дорога	PI TF 012
Широко распространенные виды спорта или занятия спортом	PI SA 001
Эскалатор	PI PF 020
Эскалатор, движение вверх	PI PF 034
Эскалатор, движение вниз	PI PF 033